



Scuola di dottorato in Studi storici  
dell'Università di Torino  
(Indirizzo medievale)

École française de Rome



Università di Torino

Atelier coordonné par  
Enrico Artifoni (Università di Torino)  
Guido Castelnuovo (Université de Savoie)  
Stéphanie Wyler (École française de Rome)

*Regards croisés : Antiquité et Moyen Âge  
dans les historiographies française et  
italienne (XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle)*

Atelier I

**Racconti dei tempi barbarici.  
Dominatori, dominati e nazioni nella  
storiografia italiana e francese  
dell'Ottocento**

\*\*\*\*\*

**Récits des temps barbares.  
Dominants, dominés et nations dans  
l'historiographie italienne et  
française du XIX<sup>e</sup> siècle**

Lunedì 3 luglio 2006

Contact :  
École française de Rome  
Véronique Sejournet  
Secrétariat de l'Antiquité  
Piazza Farnese, 67 – 00186 Roma  
Tél. (+39) 06 68 60 12 32  
[secrant@efrome.it](mailto:secrant@efrome.it)

Università degli Studi di Torino  
Dipartimento di storia,  
Seminario 1  
via Sant'Ottavio, 20

**Lunedì 3 luglio 2006**

**ore 10**

Enrico Artifoni (Università di Torino),  
Marilyn Nicoud (École française de Rome),  
*Saluti e introduzione al seminario*

**ore 10.30**

Sylvie Joye (Université d'Orléans),  
*Les idées de germanité et de romanité dans les études françaises du XIX<sup>e</sup> siècle consacrées au haut Moyen Âge*

**ore 11.15**

Enrico Artifoni (Università di Torino),  
*Sulle questioni longobarde nell'Ottocento storiografico italiano*

**ore 12.00**

*Discussione*

**ore 14.30**

Mauro Moretti (Università per stranieri di Siena),  
*Medioevo latino e medioevo germanico tra problema costituzionale e problema nazionale*

**ore 15.15**

Laurent Ripart (Université de Savoie),  
*Romains et Burgondes au miroir de l'érudition régionale du XIX<sup>e</sup> siècle*

**ore 16.00**

*Discussione*

**ore 17.00**

Guido Castelnuovo (Université de Savoie)  
*Qualche prospettiva di lavoro*

La medievalizzazione della storiografia europea nell'Ottocento è un fatto noto. All'interno di questo processo una questione diventa protagonista in Francia e in Italia. Letterati e storici, da Thierry a Manzoni, elaborano un paradigma di interpretazione che attribuisce alle migrazioni barbariche un ruolo integralmente fondativo: la storia del medioevo è storia di rapporti tra popoli dominatori e popoli dominati, l'opposizione tra longobardi e romano-italici e tra franchi e galli (o gallo-romani) rimane un punto obbligato nella difficile costruzione delle identità nazionali. Il seminario propone sguardi incrociati di storici italiani e francesi su alcuni aspetti e alcune conseguenze di questo passaggio fondamentale della cultura europea.

Le poids grandissant du Moyen Âge dans l'historiographie européenne du XIX<sup>e</sup> siècle est une donnée désormais bien connue. Au sein de ce processus, en France comme en Italie, une question spécifique tend à devenir un véritable protagoniste du débat intellectuel. De Thierry à Manzoni, lettrés et historiens élaborent un paradigme interprétatif qui attribue aux migrations barbares un rôle en tous points fondateur : l'histoire du Moyen Âge se mue, dès lors, en l'histoire des rapports entre peuples dominants et peuples dominés ; dans ce contexte, l'opposition entre Lombards et Romains, ou celle entre Francs et Gaulois (ou Gallo-romains) demeure un passage obligé dans la difficile construction des identités nationales. Le séminaire propose d'analyser les regards croisés d'historiens français et italiens sur des aspects particuliers et sur les conséquences de ce tournant essentiel de la culture européenne.